



11.10.2017

Liikuntapaikkapäällikkö

15 §

Rautatien tekojääradan käyttöoikeussopimuksen solmiminen

HEL 2017-009526 T 02 08 02 00

Päätös

Liikuntapalvelukokonaisuus kilpailutti Rautatien tekojääradan maa-alueen käyttöoikeussopimuksen 31.8.2017 päivättyllä tarjouspyynnöllä. Käyttöoikeussopimus sisältää kahvio- ja lipunmyyntipalveluja sekä luis-tinten vuokraustoimintaa koskevat palvelut. Oheispalveluiden tuottaja vastaa koko toiminnasta lukuun ottamatta tekojääradan ylläpitoa ja huoltotoimintaa, joista vastaa liikuntapalvelukokonaisuus.

Hankinnasta on julkaistu hankintailmoitus 4.9.2017 sähköisessä HIL-MA-ilmoituskanavassa (www.hankintailmoitukset.fi), tunnus Hel 2017-019275. Määräaika tarjosten jättämiselle oli 18.9.2017 klo 12.00. Määräaikaan mennessä saapui yksi tarjous, jonka jätti Korjaamo Group Oy.

Tarjouspyynnössä (liite 1) on asetettu tarjoukselle ja sen sisällölle sekä tarjoajan soveltuvuutta koskeville vaatimuksille vähimmäisvaatimukset. Korjaamo Group Oy on toimittanut vaaditut selvitykset tarjouspyynnön mukaisesti ja yritys täyttää soveltuvuudelle asetetut vähimmäisvaatimukset. Korjaamo Group Oy:n tarjous oli tarjouspyynnön mukainen.

Tarjouspyynnössä tarjouksen valintaperusteeksi on ilmoitettu korkein tarjoushinta. Tarjousvertailua ei tehty, koska vain yksi tarjoaja jätti tarjouksen (avauspöytäkirja, liite 2).

Liikuntapalvelukokonaisuuden liikuntapaikat-palvelujen liikuntapaikkapäällikkö päätti hyväksyä Korjaamo Group Oy:n tarjouksen (liite 3) koskien Rautatien tekojääradan maa-alueen käyttöoikeussopimusta.

Lisäksi liikuntapaikkapäällikkö päätti periä Korjaamo Group Oy:ltä 28 024 euroa (sis. alv 24 %) Rautatien tekojääradan oheistoimintoja koskevien palveluiden hankinnasta.

Korjaamo Group Oy:n ja liikuntapalvelukokonaisuuden välille solmitaan maa-alueen käyttöoikeussopimus ajalle 4.12.2017 - 18.3.2018. Käyttöoikeuteen liittyy kahden kuukauden vuokraa vastaava 16 013,72 euron (sis. alv 24 %) vakuus, joka tulee toimittaa liikuntapalvelukokonaisuudelle ennen käyttöoikeussopimuksen allekirjoittamista.

Käyttöoikeussopimuksella Korjaamo Group Oy sitoutuu tuottamaan oheispalvelut tarjouspyynnön mukaisesti ja maksaa sopimuksesta tarjouksen mukaisen hinnan. Vastikkeeksi Korjaamo Group Oy saa teko-



11.10.2017

Liikuntapaikkapäällikkö

jääradan toimintatulot. Muut käyttöoikeuteen liittyvät ehdot on kirjattu käyttöoikeussopimukseen. Käyttöoikeussopimus allekirjoitetaan tämän päätöksen saatua lainvoiman.

Kaupunki ei vastaa käyttöoikeudensaajalle aiheutuneista kustannuksista, mikäli päätös oikaisuvaatimuksen, kunnallisvalituksen tai ylemmän toimielimen päätöksen johdosta muuttuu tai kumoutuu.

Päätöksen perustelut

Helsingin Rautatientorilla on toiminut liikuntaviraston, nykyisin liikuntapalvelukokonaisuuden ylläpitämä tekojäärata vuodesta 2007 lähtien. Tekojäärata on ollut käytössä alkaen marras-joulukuun vaihteesta ja jatkuen maaliskuun loppupuolelle.

Korjaamo Group Oy on ollut mukana Rautatientorin tekojääradan palvelutoiminnoissa talvikaudet 2012–2016.

Lisätiedot

Mia Savolainen, hallintosihteeri, puhelin: 310 87812
mia.savolainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Tarjouspyyntö Rautatientorin tekojäärata (31 8 2017).pdf
- 2 Avauspöytäkirja 18.9.2017
- 3 Korjaamo tarjous.pdf
- 4 Rautatientorin vuokra-alue ja aluekartta.pdf

Muutoksenhaku

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Otteet

Ote

Tarjouksen jättänyt

Liikuntapalvelut

Laskutus

Otteen liitteet

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, minikilpailutus, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Liite 4

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Liite 4

Liite 3



11.10.2017

Liikuntapaikkapäällikkö

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

Pöytäkirjan 15 §.

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisua.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämistä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkipäivä, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupungin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi



11.10.2017

Liikuntapaikkapäällikkö

Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Faksinumero: (09) 655 783
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13
Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa haluaa vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE

Valitusaika

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.



11.10.2017

Liikuntapaikkapäällikkö

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämistä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuussa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusviranomainen

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on seuraava:

Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi
Faksinumero: 029 56 43314
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 43300

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.



11.10.2017

Liikuntapaikkapäällikkö

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle

Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Faksinumero: (09) 655 783
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13
Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Odotusaika

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Oikeudenkäyntimaksu

Markkinaoikeus perii asian käsittelystä maksua 2000 euroa, jos hankinnan arvo on alle 1 miljoona euroa; 4000 euroa, jos hankinnan arvo on



11.10.2017

Liikuntapaikkapäällikkö

vähintään 1 miljoona euroa ja alle 10 miljoonaa euroa; ja 6000 euroa, jos hankinnan arvo on vähintään 10 miljoonaa euroa.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



11.10.2017

Liikuntapaikkapäällikkö

Petteri Huurre
liikuntapaikkapäällikkö

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa
www.hel.fi 13.10.2017.